

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Volvo Estonia OÜ

registrikood: 10918874

tänav/talu nimi, Kurekivi tee
maja ja korteri number: 10

küla: Lehmja

vald: Rae

maakond: Harju

postisihtnumber: 75306

telefon: +372 6718360

faks: +372 6718370

e-posti aadress: volvoestonia@volvo.com, veiko.tarvis@volvo.com

veebilehe aadress: www.volvotrucks.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 8 Kasutusrent	15
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 10 Eraldised	17
Lisa 11 Osakapital	17
Lisa 12 Müügitulu	18
Lisa 13 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 14 Turustuskulud	19
Lisa 15 Üldhalduskulud	19
Lisa 16 Tööjõukulud	19
Lisa 17 Seotud osapooled	20
Lisa 18 Tütarettevõtted	20

Tegevusaruanne

2012. aasta oli Volvo Estonia OÜ jaoks hea aasta. Tänu oma lojaalsetele klientidele suutsime sarnaselt eelmisele aastale säilitada turuliidri positsiooni ning seda juba kolmandat aastat järjest.

Läbi aastate on Volvo Estonia OÜ peamine eesmärk olnud rahulolev klient. Meie peamine soov on pakkuda oma klientidele kasumlikke lahendusi. Kvaliteetsete ja väikese kütusekuluga veokite pakkumine ja muude erinevate innovatiivsete lahenduste väljatöötamine on vahendid, millega nimetatud eesmärki saavutada.

Lõppenud aasta suurimaks sündmuseks saab pidada uue kaua oodatud Volvo FH seeria veoauto lanseerimist, mille fookuses on veokijuhi töömugavus ja elukeskkond, samuti veokiomanikule tähtsad faktorid, nagu ökonoomsus ja keskkonnasõbralikkus. Esimese veokid alustavad tööd Eestimaa teedel juba 2013. aasta kevadel.

Nii uute kui ka kasutatud veokite müük oli edukas ning kasumlik.

Lisaks headele veokite müügitulemustele suutsime tänu erinevate järelturu kampaaniate organiseerimisele ja konkurentsivõimeliste toodete ja teenuste pakkumisele parandada ka meie töökodade tulemusi. Jätkuvalt on meie eesmärgiks olla oma klientidele nii lähedal kui võimalik ja pakkuda parimat teenust parima hinnaga.

2012. aasta viimastel kuudel alustasime Tartu esinduse laiendustöödega, mille käigus keskus kasvab 595 ruutmeetri võrra 1372 ruutmeetriks. Peamiselt laiendame hooldus- ja remondikeskust, kus varasema kahe teenindusliini asemel saab olema kolm ning lisaks on uuenenud keskuses ka veokite pesula.

Lõppenud aasta märtsis (22.03.2012) asutasime tütarettevõtte, VGFS Financial Services Estonia OÜ, mille põhitegevusalaks on veokite ostu finantseerimine. Selle sammuga me suurendasime oma toodete ja teenuste paketti veelgi ning täitsime ühe ammuse lubaduse oma klientide ees.

2012. aasta majandustulemused olid head. Uued investeeringud nii toodetesse ja teenustesse, kui ka oma töötajatesse võimaldasid meil saavutada seatud eesmärgid ja võimaldavad meil valmis olla ka uuteks väljakutseteks. Meie personali arendamine ja väljaõpe on osa meie igapäevast, et tagada klientide professionaalne teenindamine ning õiged lahendused.

2013. aasta saab olema huvitav ja väljakutsete rohke aasta. Käesoleval hetkel võime kinnitada, et oleme 2013. aastaks hästi valmistunud ja meil on, mida turul pakkuda.

2012. aastal moodustas Volvo Estonia OÜ müügitulu 27 627 tuh eurot, 2011.aastal 26 817 tuh eurot, kasvades aastaga 3%. Müügitulust moodustas 76,9% veokite müük ja 21,9% hooldus- ja remonditööde ning varuosade müük. Seejuures kasvas veokite müügitulu aastaga 1,4%. Volvo Estonia OÜ brutokasumiks kujunes 2 588 tuh eurot, eelmisel aastal brutokasum 2 416 tuh eurot. Üldhalduskulud olid 1 119 tuh eurot, 2011.aastal 1 030 tuh eurot, kasvades aastaga 8,6%. Ettevõtte turustuskulud olid 741 tuh eurot, 2011.aastal 571 tuh eurot, kasvades aastaga 29,8%. Ettevõtte 2012. aasta põhivarade kulum moodustas 257 tuh eurot, 2011.aastal samuti 257 tuh eurot. Ettevõtte 2012. aasta kasum enne tulumaksustamist oli 749 tuh eurot, 2011.aastal 808 tuh eurot, vähenedes aastaga 7,3%.

Volvo Estonia OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 61 töötajat, suurenedes eelmise aastaga võrreldes 8,9% . 2012. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 1 972 tuh eurot, 2011. aastal 1 757 tuh eurot, kasvades aastaga 12,2 %. Ettevõtte juhatusele 2012 aastal nagu ka 2011 aastal tasusid ja soodustusi ei arvestatud ega makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	38 140	1 473 855	2
Nõuded ja ettemaksed	4 223 985	8 273 347	3
Varud	2 249 492	2 217 942	5
Kokku käibevara	6 511 617	11 965 144	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	600 000	0	18
Materiaalne põhivara	6 443 071	5 834 579	6
Immateriaalne põhivara	891 309	891 309	7
Kokku põhivara	7 934 380	6 725 888	
Kokku varad	14 445 997	18 691 032	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	4 857 279	5 851 727	9
Eraldised	102 003	102 003	10
Kokku lühiajalised kohustused	4 959 282	5 953 730	
Kokku kohustused	4 959 282	5 953 730	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	322 115	322 115	11
Kohustuslik reservkapital	32 211	32 211	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	9 222 976	11 574 524	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-90 587	808 452	
Kokku omakapital	9 486 715	12 737 302	
Kokku kohustused ja omakapital	14 445 997	18 691 032	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	27 627 144	26 817 392	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-25 039 416	-24 401 034	13
Brutokasum (-kahjum)	2 587 728	2 416 358	
Turustuskulud	-740 866	-570 958	14
Üldhalduskulud	-1 119 156	-1 029 997	15
Muud äritulud	31 176	27 886	
Muud ärikulud	-16 239	-75 253	
Ärikasum (kahjum)	742 643	768 036	
Finantstulud ja -kulud	6 770	40 416	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	749 413	808 452	
Tulumaks	-840 000	0	11
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-90 587	808 452	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	742 643	768 036	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	256 504	256 516	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-188	2 873	
Kokku korrigeerimised	256 316	259 389	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	56 000	-238 511	3
Varude muutus	-31 550	-666 521	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-994 450	3 181 052	9
Makstud intressid	0	-7 923	
Makstud ettevõtte tulumaks	-840 000	0	11
Kokku rahavood äritegevusest	-811 041	3 295 522	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-865 107	-53 318	6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	300	9 000	6
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-600 000	0	18
Antud laenud	0	-2 207 071	3
Antud laenude tagasimaksed	3 989 838	0	3
Laekunud intressid	10 295	40 817	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	2 535 326	-2 210 572	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-3 160 000	0	11
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-3 160 000	0	
Kokku rahavood	-1 435 715	1 084 950	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 473 855	388 905	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 435 715	1 084 950	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	38 140	1 473 855	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2010	322 115	32 211	11 574 524	11 928 850
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	808 452	808 452
31.12.2011	322 115	32 211	12 382 976	12 737 302
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	322 115	32 211	12 382 976	12 737 302
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-90 587	-90 587
Makstud dividendid			-3 160 000	-3 160 000
31.12.2012	322 115	32 211	9 132 389	9 486 715

Täpsem informatsioon omakapitali kohta on toodud lisas 11.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Volvo Estonia OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Volvo Estonia OÜ ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna 100% osakutest kuulub Euroopa liidus registreeritud emajäse Volvo Holding Sverige Aktiebolag, mille emajäse on Volvo AB, mis koostab ja avalikustab oma asukohamaa seaduste kohaselt konsolideeritud auditeeritud majandusaasta aruande.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ning ülekandepidamisega (vabalt kasutatavad ja tähtajaga kuni 3 kuud).

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro (ettevõtte arvestusvaluuta on euro). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Tütär- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emajäsel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emajäse kontrolli all olevaks, kui emajäse omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevust ja finantspoliitikat. Tütarettevõtet kajastatakse bilansis soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ja ettemaksude all kajastatakse nõue kontsernikonto vastu, nõuded ostjate vastu ning muud nõuded ja ettemaksed kaupade ja teenuste eest.

Nõuete ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegade mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdsväärtusest. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindluse summa on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdsväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindluse summa võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühiajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnalisandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varuosade soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Veoautode soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse individuaalse hindamise meetodit.

Varuosad hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud müügi sooritamiseks. Juhul, kui mõnede varuosade puhul eeldatav müügihind ei kata bilansilisi väärtusi ja prognoositavaid müügiikulutusi, hinnatakse sellised varad alla kuni nende eeldatava neto realiseerimisväärtuseni.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 640 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640 euro, kantakse kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest erinevatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Kasulikud eluead on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

* Hooned ja ehitised	5-50 aastat
* Masinad ja seadmed	3-8 aastat
* Inventar ja sisseseade	3-8 aastat

Maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eemärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiotol põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o. kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Määramata kasuliku elueaga immateriaalseid põhivarasid (äriühenduse käigus tekkinud firmaväärtus) ei amortiseerita, kuid nende väärtuse kontrollimiseks viiakse igal bilansipäeval läbi väärtuse test ning juhul kui nende kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse vara alla kaetava väärtuseni.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäär määratakse igale immateriaalse põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Määratud elueaga varade

puhul hinnatakse vara väärtuse langust, kui on ilmnenud asjaolusid, mis viitavad võimalikule väärtuse langusele. Kasulikud eluead on immateriaalse põhivara gruppidel järgmised:

* Tarkvara 4 aastat

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640 eurot

Firmaväärtus

Firmaväärtus on positiivne vahe äriühenduse käigus omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahel, peegeldades seda osa soetusmaksumusest, mis tasuti omandatud selliste varade eest, mida ei ole võimalik eristada ja eraldi arvele võtta. Omandamise kuupäeval kajastatakse firmaväärtus selle soetusmaksumuses immateriaalse varana. Edasisel kajastamisel mõõdetakse firmaväärtust tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Äriühendusest tekkinud firmaväärtust ei amortiseerita. Selle asemel viiakse kord aastas (või tihedamini, kui mõni sündmus või asjaolude muutus viitab, et firmaväärtus võib olla langenud) läbi vara languse väärtuse test. Firmaväärtus hinnatakse alla tema kaetavale väärtusele, juhul kui see on väiksem bilansilisest jääkmaksumusest.

Varade väärtuse langus

Piiramatul kasuliku elueaga vara (nii materiaalne põhivara (nt. maa) kui immateriaalne põhivara (nt. firmaväärtus)) ei amortiseerita vaid kontrollitakse kord aastas vara väärtuse langust, võrreldes vara bilansilist maksumust kaetava väärtusega. Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglase väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit). Varade allahindlusi kajastatakse arandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud (v.a. firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisenä.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nõudisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja bilansis varana (renditava varaga samal kirjel) ja amortiseeritakse kulusse rendiperioodi jooksul proportsionaalselt renditulu kajastamisega.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viivõlad ning muud lühiajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi

finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast, või ettevõttele pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna või sõltumatute ekspertide hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolale.

Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses (eraldisega seotud väljamaksete nüüdsväärtuse summas), välja arvatud juhul, kui diskonteerimise mõju on ebaoluline.

Eraldised kahjuliku lepingu suhtes

Kahjulik leping on selline leping, mille täitmisega kaasnevad kulutused ületavad lepingust saadavat majanduslikku kasu. Kahjulike lepingute suhtes moodustatakse eraldis, mis on väiksem lepingu täitmisega kaasnevast kahjumist või lepingu katkestamisega kaasnevast leppetrahvist. Ettevõtte juhtkond on moodustanud eraldise katmaks teatud autode müügil nende müügilepingutega kaasnenud fikseeritud hinnaga tagasiosutuskohustustest tulenevaid kahjusid, sest juhtkonna hinnangul ei ole tagasiosutustehingute realiseerumisel mõnede autode puhul võimalik edasimüügist tekkivat kahjumit vältida.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähemtõenäoline kui mitterealiseerumine või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärtusega hinnata, on avalikustatud lisades tingimuslike kohustustena.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettvõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksmisele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtete erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Hooldustasu puhul kajastatakse tulu antud toimingute toostamise järel, kui hooldus seisneb ühekordses suuremas toimingus. Juhul kui hooldust tehakse pikema ajaperioodi jooksul, kajastatakse hooldustasud tuluna lineaarselt lepingus ettenähtud hooldusperioodi jooksul valmidusastme meetodist lähtuvalt.

Intressitulu kajastatakse siis kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	15 833	2 458
Arvelduskontod	22 307	1 471 397
Kokku raha	38 140	1 473 855

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	539 479	539 479		
Ostjatelt laekumata arved	539 479	539 479		
Muud nõuded	11 459	11 459		
Viitlaekumised	11 459	11 459		
Ettemaksed	19 135	19 135		
Muud makstud ettemaksed	19 135	19 135		
Nõuded kontsenikontole	3 527 094	3 527 094		
Nõuded teiste emaettevõtte konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	126 818	126 818		
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 223 985	4 223 985		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	644 113	644 113		
Ostjatelt laekumata arved	644 113	644 113		
Muud nõuded	42 464	42 464		
Viitlaekumised	42 464	42 464		
Ettemaksed	28 886	28 886		
Muud makstud ettemaksed	28 886	28 886		
Nõuded kontsenikontole	7 516 931	7 516 931		
Nõuded teiste emaettevõtte konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	40 953	40 953		
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 273 347	8 273 347		

Täiendav informatsioon nõuetest kontsenikontole ja teiste emaettevõtte konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu on toodud lisas 17.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	405 946	690 222
Üksikisiku tulumaks	39 629	37 156
Erisoodustuse tulumaks	5 332	6 638
Sotsiaalmaks	76 499	69 685
Kohustuslik kogumispension	3 059	2 223
Töötuskindlustusmaksed	8 561	8 787
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	539 026	814 711

Täiendav informatsioon maksuvõlgade kohta on toodud lisas 9.

Potentsiaalsed maksurevisjonist tulenevad kohustused.

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 5 Varud (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	2 217 766	2 210 399
Ettemaksed varude eest	31 726	7 543
Kokku varud	2 249 492	2 217 942

Müügiks ostetud kaupadest moodustasid veokid seisuga 31.12.2012.a. 1 550 878 eurot (2011.a. 1 547 654 eurot). Seoses neto realiseerimismaksumuse vähenemisega alla soetusmaksumuse hinnati 2012.a. veokeid ja varuosi alla summas 1 449 eurot (2011.a. 45657 eurot).

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2010									
Soetusmaksumus	1 672 053	4 169 209	54 831	742 553	797 384	297 012	5 602	5 602	6 941 260
Akumuleeritud kulum	0	-453 740	-47 274	-260 991	-308 265	-129 607	0	0	-891 612
Jääkmaksumus	1 672 053	3 715 469	7 557	481 562	489 119	167 405	5 602	5 602	6 049 648
Ostud ja parendused	0	33 154	4 296	7 065	11 361	8 803	0	0	53 318
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		33 154					0	0	33 154
Muud ostud ja parendused			4 296	7 065	11 361	8 803	0	0	20 164
Amortisatsioonikulu	0	-134 140	-4 337	-76 122	-80 459	-41 917	0	0	-256 516
Müügid	0	-6 948	-6 693	-22 791	-29 484	-15 207	0	0	-51 639
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	0	5 602	-5 602	-5 602	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	0	0	0	5 602	-5 602	-5 602	0
Muud muutused	0	4 191	5 229	17 504	22 733	12 844	0	0	39 768
31.12.2011									
Soetusmaksumus	1 672 053	4 199 606	57 663	744 331	801 994	309 054	0	0	6 982 707
Akumuleeritud kulum	0	-587 880	-51 611	-337 113	-388 724	-171 524	0	0	-1 148 128
Jääkmaksumus	1 672 053	3 611 726	6 052	407 218	413 270	137 530	0	0	5 834 579
Ostud ja parendused	0	0	12 886	4 406	17 292	4 185	843 630	843 630	865 107
Muud ostud ja parendused			12 886	4 406	17 292	4 185	843 630	843 630	865 107
Amortisatsioonikulu	0	-134 770	-4 671	-75 688	-80 359	-41 375	0	0	-256 504
Müügid	0	0	0	-1 190	-1 190	0	0	0	-1 190
Muud muutused	0	0	0	1 079	1 079	0	0	0	1 079
31.12.2012									
Soetusmaksumus	1 672 053	4 199 606	70 549	748 626	819 175	313 239	843 630	843 630	7 847 703
Akumuleeritud kulum	0	-722 650	-56 282	-412 801	-469 083	-212 899	0	0	-1 404 632
Jääkmaksumus	1 672 053	3 476 956	14 267	335 825	350 092	100 340	843 630	843 630	6 443 071

Põhivara allahindlusi ei ole aruandeaastal ega 2011.a. tehtud.

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Firmaväärtus	Arvutitarkvara	Kokku
31.12.2010			
Soetusmaksumus	891 309	45 667	936 976
Akumuleeritud kulum	0	-45 667	-45 667
Jääkmaksumus	891 309	0	891 309
31.12.2011			
Soetusmaksumus	891 309	45 667	936 976
Akumuleeritud kulum	0	-45 667	-45 667
Jääkmaksumus	891 309	0	891 309
31.12.2012			
Soetusmaksumus	891 309	45 667	936 976
Akumuleeritud kulum	0	-45 667	-45 667
Jääkmaksumus	891 309	0	891 309

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2012	2011
Kasutusrenditulu	190 287	235 826
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	134 790	143 797
1-5 aasta jooksul	9 622	49 080
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Masinad ja seadmed	261 628	392 053
Kokku	261 628	392 053

Aruandeaastal lõppes nelja veoki rendileping ja sõlmiti kolm uut rendilepingut. Lepingud on sõlmitud kuni kolmeks aastaks fikseeritud lubatud maksimaalse läbisõiduga. Lepinguid on võimalik poolte kokkuleppel lõpetada enne tähtaega.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
--	------	------

Kasutusrendikulu	57 404	54 462
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	59 716	45 351
1-5 aasta jooksul	40 689	45 133

Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile. Aruandeaasta lõppes ühe veo furgooni rendileping ja sõlmiti kaks uut sõiduauto rendilepingut ning üks veo furgooni rendileping. Rendilepingud on sõlmitud kolmeks aastaks fikseeritud lubatud maksimaalse läbisõiduga. Lepingud on võimalik poolte kokkuleppel lõpetada enne tähtaega.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	583 735	583 735		
Võlad töövõtjatele	104 025	104 025		
Maksuvõlad	539 026	539 026		
Muud võlad	3 203 525	3 203 525		
Muud viitvõlad	3 203 525	3 203 525		
Saadud ettemaksed	426 968	426 968		
Muud saadud ettemaksed	426 968	426 968		
Kokku võlad ja ettemaksed	4 857 279	4 857 279		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	206 904	206 904		
Võlad töövõtjatele	109 958	109 958		
Maksuvõlad	814 711	814 711		
Muud võlad	4 047 666	4 047 666		
Muud viitvõlad	4 047 666	4 047 666		
Saadud ettemaksed	672 488	672 488		
Muud saadud ettemaksed	672 488	672 488		
Kokku võlad ja ettemaksed	5 851 727	5 851 727		

Täiendav informatsioon maksuvõlgade kohta on toodud lisas 4.

Muud võlad koosnevad võlgadest emattevõttele ja teistele grupi ettevõtetele (täpsem informatsioon on toodud lisas 17, saldo 31.12.2012 3 653 862 eurot, saldo 31.12.2011 3 769 915 eurot), ettemakstud tulevaste perioodide tuludest ja muudest võlgadest.

Lisa 10 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2011
Autode tagasiostu eraldis	102 003	0	0	102 003
Kokku eraldised	102 003	0	0	102 003

	31.12.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2012
Autode tagasiostu eraldis	102 003	0	0	102 003
Kokku eraldised	102 003			102 003

Liisingufirmadele müüdnud tagasiostukohustusega sõidukite uuestimüügist tekkiva kahjumi katteks on moodustatud eraldis summas 102 003 eurot. Antud lepingute kohaselt on Volvo Estonia kohustatud tagasi ostma liisingufirmale võõrandatud sõiduki liisinguperoodi lõpul, juhul kui liisinguvõtja ega liisingufirma ei soovi realiseerida oma eelisostu õigust. Kõikide kehtivate lepingute tagasiostukohustuse realiseerumisel on vara tagasiostu hind kokku summas 0,5 miljonit eurot (2011.a. 1,3 miljonit eurot).

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	322 115	322 115
Osade arv (tk)	1	1

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31.detsember 2012 (arvestades seaduses ette nähtud kohustusliku reservkapitali moodustamise kohustust) moodustas 9 132 389 eurot (31.detsember 2011: 12 382 976 eurot). Bilansipäeva seisuga on omanikel võimalik dividendidena välja maksta 7 214 587 eurot (31.detsember 2011: 9 782 551 eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 1 917 802 eurot (31.detsember 2011: 2 600 425 eurot).

Jaauanuaris 2012 võttis omanik vastu otsuse välja maksta dividendidena 3 160 000 eurot, millega kaasnes dividendide tulumaks summas 840 000 eurot. Dividendid maksti omanikule välja aprillis 2012.

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	25 408 592	24 818 166
Läti	841 028	1 318 449
Rootsi	522 382	454 714
Soome	210 901	52 840
Holland	202 200	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	40 443	25 717
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	27 225 546	26 669 886
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	17 598	4 654
Norra	0	7 576
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	384 000	135 276
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	401 598	147 506
Kokku müügitulu	27 627 144	26 817 392
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Veoautode müük	21 256 197	20 966 435
Veoautode hooldus ja remont	4 600 487	4 047 415
Veoautode osade ja lisaseadmete hulgimüük	1 447 836	1 601 720
Muud müügitulud	322 624	201 822
Kokku müügitulu	27 627 144	26 817 392

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2012	2011
Tööjõukulud	1 010 708	881 434
Amortisatsioonikulu	237 236	237 583
Veoautod	19 161 687	19 006 356
Ostetud kaubad ja teenused	4 336 211	4 093 851
Muud	293 574	181 810
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	25 039 416	24 401 034

Lisa 14 Turustuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Transpordikulud	47 619	39 962
Tööjõukulud	333 836	304 624
Reklaamikulud	127 419	118 748
Esindus- ja vastuvõtukulud	68 113	52 070
Infotehnoloogiakulud	22 310	20 966
Ostetud kaubad ja teenused	101 518	12 872
Muud	40 051	21 716
Kokku turustuskulud	740 866	570 958

Lisa 15 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2012	2011
Transpordikulud	46 333	32 705
Tööjõukulud	461 103	432 661
Amortisatsioonikulu	16 800	17 785
Muud	218 960	190 824
Ostetud kaubad ja teenused	175 147	152 331
Esindus- ja vastuvõtukulud	90 248	85 208
Infotehnoloogiakulud	99 707	111 202
Kindlustuskulud	10 858	7 281
Kokku üldhalduskulud	1 119 156	1 029 997

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	1 468 450	1 303 135
Sotsiaalmaksud	503 580	454 258
Kokku tööjõukulud	1 972 030	1 757 393
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	61	56

Lisades 13, 14, 15 on näidatud tööjõukulud ilma erisoodustusena maksustavate hüvedeta.

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaetevõtja nimetus	Volvo Holding Sverige Aktiebolag
Riik, kus aruandekohustustlase emaetevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaetevõtja	Volvo AB
Riik, kus kontserni emaetevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 653 862	2 562 238	7 557 884	3 769 915

2012	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	19 435 925	3 725 833

2011	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	19 310 563	828 995

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Eluasemekulud, pensionikindlustus, hariduskulud	0	0

Täiendav informatsioon seotud osapoolte kohta on toodud lisades 3 ja 9.

Volvo Estonia OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte Volvo Holding Sverige Aktiebolag ning emaetevõtte omanikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h. emaetevõtte teised tütarettevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;

-eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2012.aastal nagu ka 2011.aastal moodustatud allahindluseid.

Juhatusel liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitisi ei maksta.

Ettevõtte on andnud raha kasutamiseks kontseniettevõttele Volvo Treasury. Laenu intressimäär 2012.a bilansipäeva seisuga oli 0,03% ja 2011.a 0,46%.

Lisa 18 Tütarettevõtted

2012.a omas Volvo Estonia OÜ osaluse järgmises tütarettevõttes:

Tütarettevõtte	Asukohamaa	Tegevusala	Osalus 31.12.2012	Osalus 31.12.2011
VGFS Financial Services Estonia OÜ	Eesti	Veokite rentimine	100%	0%

Tütarettevõtte VGFS Financial Services Estonia OÜ asutati 22.03.2012 rahalise sissemakse teel. Tütarettevõtte põhitegevusalaks on veokite rentimine.

Tütarettevõtet kajastatakse soetusmaksumuses.

Aruande allkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2013

Volvo Estonia OÜ (registrikood: 10918874) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Kuupäev ja allkiri
Are Georg Knoph	Juhatuseliige	
Piotr Konrad Sulima	Juhatuseliige	
Tom Kajsson Jörning	Juhatuseliige	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Volvo Estonia OÜ osanikule

Oleme auditeerinud kaasnevat Volvo Estonia OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osadel õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tiit Raimla

Vandeaudiitor, litsents nr 287

Lembi Uett

Vandeaudiitor, litsents nr 566

AS PricewaterhouseCoopers

Tegevusluba nr 6

Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

23. juuli 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Volvo Estonia OÜ (registrikood: 10918874) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT RAIMLA	Vandeaudiitor	23.07.2013
LEMBI UETT	Vandeaudiitor	23.07.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	9 222 976
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-90 587
Kokku	9 132 389
Jaotamine	
Dividendideks	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	9 132 389
Kokku	9 132 389

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude mootorsõidukite müük	45191	21256197	76.94%	Jah
Mootorsõidukite hooldus ja remont	45201	4600487	16.65%	Ei
Mootorsõidukite osade ja lisaseadmete hulgimüük	45311	1447836	5.24%	Ei
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	322624	1.17%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Volvo Holding Sverige Aktiebolag		Göteborg, Rootsi	5040000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6718360
Faks	+372 6718370
E-posti aadress	volvoestonia@volvo.com
E-posti aadress	veiko.tarvis@volvo.com
Veebilehe aadress	www.volvotrucks.ee